



ДОЛЕВОЕ УЧАСТИЕ В СОТРУДНИЧЕСТВЕ

КОДЕКС корпоративной этики для
деловых партнеров

We are building the world of tomorrow.



Содержание

Преамбула.....	3
Корпоративная этика	4
Общие принципы	4
Конфликт интересов и коррупция.....	4
Нарушения закона при взаимодействиях с должностными лицами	5
Нарушения закона при совершении деловых операций.....	5
Честная конкуренция	5
Отмывание денег	5
Интеллектуальная собственность и защита активов.....	6
Ответственное использование ресурсов	6
Система управления	7
Трудовые права и права человека	8
Принудительный труд	8
Детский труд.....	8
Справедливые условия труда и вознаграждение	9
Гуманное обращение и борьба с дискриминацией	9
Свобода собраний.....	9
Защита частной жизни	9
Здоровье и безопасность	10
Охрана труда и техника безопасности	10
Профилактика и готовность к чрезвычайным ситуациям.....	10
Защита окружающей среды.....	11
Борьба с загрязнением и экономия ресурсов	11
Опасные материалы	12
Сточные воды и твердые отходы.....	12
Субподрядчики	13
«Горячая линия» для сообщения о нарушениях.....	14
Сведения о публикации и авторах документа	15

Преамбула

В основе долгосрочного успеха компании НОСНТІЕФ лежит сочетание предпринимательской деятельности и этических принципов, ставшее для компании доброй традицией. Мы убеждены в том, что принципы этики и экономии являются взаимозависимыми, а бизнес необходимо вести согласно принципам справедливости и в рамках действующих правил. Кодекс корпоративной этики компании НОСНТІЕФ содержит правила ведения деятельности, обязательные к соблюдению сотрудниками всех компаний НОСНТІЕФ. Разумеется, все сотрудники разнообразных компаний, входящих в группу, должны подчиняться законам и положениям стран, в которых они работают, и неукоснительно соблюдать свои обязательства.

Они должны демонстрировать честный и справедливый подход во всех аспектах своей деловой деятельности. Мы требуем от своих партнеров особо ответственного отношения к их компаниям, клиентам и поставщикам, а также к охране окружающей среды и к обществу. Этические принципы, изложенные в данном кодексе корпоративной этики для деловых партнеров (далее — «кодекс корпоративной этики»), основаны на базовых принципах Глобального договора ООН*, конвенций Международной организации труда**, Всеобщей декларации прав человека ООН***, Конвенции ООН о правах ребенка****, а также Руководящих принципов ОЭСР для многонациональных предприятий.

Данный кодекс корпоративной этики для деловых партнеров устанавливает минимальные стандарты, соблюдения которых мы требуем от своих клиентов, поставщиков и подрядчиков (далее — «партнеры»). Эти стандарты относятся к временным работникам, мигрантам, студентам, контрагентам, штатным сотрудникам, а также ко всем остальным представителям рабочей силы. Помимо прочего они включают в себя следующее:

- соблюдение соответствующих применимых законодательных норм;
- избежание конфликтов интересов;
- активное и эффективное противодействие всем видам коррупции и взяточничества;
- недопущение принудительного и детского труда;
- уважение человеческого достоинства;
- справедливые условия труда;
- несение ответственности за здоровье и безопасность сотрудников;
- защита окружающей среды;
- конфиденциальность.

Компания НОСНТІЕФ оставляет за собой право вносить изменения в требования, предъявляемые к партнерам, и ожидает от партнеров принятия вносимых изменений. Партнер прямо заявляет, что он будет соблюдать принципы Глобального договора и требовать их соблюдения от своих сотрудников.

Принятие данного кодекса корпоративной этики для деловых партнеров и его положений является необходимым условием заключения любых договоров подряда между компанией НОСНТІЕФ и ее партнерами.

* <http://www.unglobalcompact.org/AboutTheGC/TheTenPrinciples/index.html>

** <http://www.ilo.org/global/standards/introduction-tointernational-labour-standards/conventions-and-recommendations/lang--en/index.htm>

*** <http://www.un.org/en/documents/udhr/index.shtml>

**** <http://www2.ohchr.org/english/law/crc.htm>



Корпоративная этика

Общие принципы

Партнеры должны соблюдать действующее законодательство, а также любые другие нормы, действующие в тех странах, где они ведут свою деятельность, и неукоснительно придерживаться своих обязательств. Кроме того, партнеры должны демонстрировать честный и справедливый подход во всех аспектах своей деловой деятельности, а также выражать приверженность соблюдению своих социальных обязательств во всех видах своей деловой деятельности.

Конфликт интересов и коррупция

Во взаимодействиях с партнерами и государственными учреждениями необходимо строго разграничивать интересы компании и частные интересы сотрудников с обеих сторон. Действия и решения не должны основываться на соображениях, которые не касаются имеющегося бизнеса, а подразумевают частные интересы. В каждом отдельном случае необходимо соблюдать уголовное законодательство о коррупции. Помимо прочего, необходимо учитывать приведенные ниже аспекты.

Нарушения закона при взаимодействиях с должностными лицами

Недопустимыми являются: предложение, обещание, поощрение или предоставление личных выгод (в частности, натуральных выплат, таких как денежные выплаты и ссуды, в том числе неоднократное предоставление небольших подарков в течение длительного периода времени) должностным лицам (например, государственным или муниципальным служащим, представителям политических партий) со стороны партнеров и их сотрудников в контексте совершения официальных действий от лица партнеров, или от своего лица, или от лица третьих сторон.

Нарушения закона при совершении деловых операций

Запрещено предлагать, обещать, предоставлять или поощрять личные выгоды в обмен на привилегированное положение в деловых операциях. Также запрещено требовать личные выгоды в деловых операциях. Партнеры должны требовать от своих сотрудников пресечения любых попыток предложения им таких личных выгод и отказа от их принятия.

Никто из сотрудников не имеет права принимать какие бы то ни было ценные подношения, — особенно в форме личного подарка* или предложения выгоды в рамках деловых взаимоотношений с НОСНТИЕФ**, — которые могут потенциально повлиять на деловые решения или операции. По этой причине руководители и сотрудники партнеров не имеют права предоставлять, обещать или предлагать сотрудникам НОСНТИЕФ какие бы то ни было ценные подношения. Ни руководители, ни сотрудники партнеров не имеют права принимать такие ценные подношения от сотрудников НОСНТИЕФ. Любые приглашения должны быть сделаны в рамках обычного делового гостеприимства.

* Исключением из этого правила являются небольшие подарки стоимостью не более 50 евро, однако при этом необходимо соблюдать все действующие в стране налоговые нормы. Подарки в денежной форме недопустимы в любом случае.

** Например, частным лицам или компаниям, находящимся в деловых взаимоотношениях с НОСНТИЕФ, нельзя присуждать частные контракты, которые могут принести ненадлежащую выгоду сотрудникам и/или нанести ущерб интересам НОСНТИЕФ. При возникновении любых ситуаций подобного рода следует обратиться за консультацией к сотруднику, ответственному за соблюдение стандартов.

Честная конкуренция

Необходимо соблюдать стандарты честного ведения бизнеса и конкуренции. Партнеры не должны поступать несправедливым, нечестным с точки зрения конкуренции или оскорбительным образом. Все действия должны соответствовать существующим законодательным нормам, которые поддерживают и стимулируют конкуренцию, в частности — имеющему преимущественную силу антимонопольному законодательству, а также законам, регулирующим конкуренцию. С точки зрения конкуренции эти положения, в частности, запрещают тайные сговоры и другие действия, совершаемые с целью повлиять на ценообразование и прочие условия, поделить географию сбыта или клиентов, а также помешать свободной и открытой конкуренции. Кроме того, эти положения запрещают заключение соглашений, ущемляющих клиентов в их праве на независимое установление ценовой политики и других разнообразных условий перепродажи.

Отмывание денег

Партнеры обязуются соблюдать все законы, запрещающие отмывание денег или финансирование незаконной или неправомочной деятельности. Партнеры обязуются вести бизнес исключительно с теми деловыми партнерами, которые имеют хорошую репутацию, участвуют в законной деятельности и имеют законные источники финансирования.

Интеллектуальная собственность и защита активов

Партнеры должны соблюдать конфиденциальность информации, относящейся к компании НОСНТІЕF и к ее акционерам. Такая информация не должна передаваться лицам, не уполномоченным на ее получение. Партнеры должны обеспечить соблюдение своими сотрудниками коммерческих и корпоративных тайн. Запрещается передача информации и документов конфиденциального характера не уполномоченным на это третьим лицам, равно как и предоставление им доступа иного рода, за исключением тех случаев, когда на это есть надлежащие полномочия или информация находится в открытом доступе.

Партнеры должны с уважением относиться к активам компании НОСНТІЕF и ее акционеров. Сотрудники партнеров могут использовать активы, принадлежащие НОСНТІЕF и другим лицам, только при наличии у них соответствующих полномочий. Партнеры должны с нетерпимостью относиться к хищению активов. Имущество и оборудование компании НОСНТІЕF не должно использоваться ненадлежащим образом; также необходимо не допускать его повреждения или утери.

Ответственное использование ресурсов

Партнеры должны следить за тем, чтобы товары и материалы не поступали из сомнительных или незаконных источников. Они обязаны принимать меры для обеспечения ответственных поставок товаров и материалов с целью соблюдения законов и постановлений. Недопустимыми являются закупка и продажа подпадающих под регулирование конфликтных минералов (конфликтными, в частности, считаются тантал, олово, вольфрам, золото и их производные). Деловые партнеры должны следить за тем, чтобы в компанию НОСНТІЕF не поставлялись изделия, содержащие металлы на основе минералов, добытых в конфликтных регионах, где их закупка напрямую или опосредованно поддерживает или финансирует вооруженные группировки.



Система управления

Партнеры должны обеспечить применение норм и положений данного кодекса корпоративной этики для деловых партнеров НОСНТІЕФ в своих компаниях путем внедрения соответствующей системы управления либо путем отслеживаемого документирования того, что все аспекты настоящего кодекса являются неотъемлемой частью их корпоративной культуры. Партнеры вправе внедрять собственные кодексы корпоративной этики для себя и своих сотрудников, однако они не должны ограничивать действие стандартов, изложенных в настоящем кодексе корпоративной этики для деловых партнеров. Они должны проинформировать своих сотрудников о положениях настоящего кодекса корпоративной этики для деловых партнеров НОСНТІЕФ и проистекающих из них обязательствах. Компания НОСНТІЕФ оставляет за собой право в любой момент провести проверку выполнения настоящего кодекса корпоративной этики без предварительного уведомления либо поручить такую проверку независимым третьим сторонам. Проверка будет проводиться с соблюдением соответствующих законодательных положений. О любых нарушениях действующего законодательства или настоящего кодекса корпоративной этики необходимо незамедлительно информировать компанию НОСНТІЕФ. В случае любого нарушения действующего законодательства или настоящего кодекса корпоративной этики компания НОСНТІЕФ оставляет за собой право прекратить договорные отношения.



Трудовые права и права человека

Компания HOCHTIEF требует от партнеров соблюдения прав человека в отношении всех их сотрудников, а также проявления к ним уважительного и достойного отношения, как того требует Международная организация труда (МОТ). Партнеры обязаны соблюдать положения конвенций ООН о правах человека и справедливых условиях труда в отношении всех сотрудников на их рабочих местах и в рамках их цепочки поставок. Сотрудники партнеров обязаны следить за соблюдением этих повсеместно признаваемых фундаментальных прав. Для получения более подробной информации о нашем подходе к правам человека предлагаем вам обратиться к нашей документации на странице <https://www.hochtief.com/humanrights>

Принудительный труд

От партнеров требуется отказ от любых форм принудительного труда. Никто из сотрудников не должен работать в условиях прямого или косвенного принуждения и/или запугивания. Трудоустройству подлежат только те лица, которые добровольно выразили свое желание поступить на работу. Компания HOCHTIEF с нетерпимостью относится к любым формам подневольного труда, торговли людьми, долговой зависимости и принудительного труда заключенных в своей цепочке поставок.

Детский труд

Партнеры уважают предписания Организации Объединенных Наций в отношении прав человека и, в частности, прав детей. Компания HOCHTIEF требует от всех партнеров нулевой терпимости к любым видам детского труда в компании и в цепочке поставок. Это должно распространяться на все стадии производства. Минимальный возраст, в котором возможно трудоустройство, не должен быть ниже возраста окончания обяза-

тельного школьного образования и ни в коем случае не должен быть ниже 15 лет или любого другого минимума, установленного местным законодательством. В частности, партнеры выражают свою приверженность соблюдению конвенции Международной организации труда, касающейся запрета худших проявлений детского труда и немедленного принятия мер по их устранению. Если национальные законы в части детского труда предусматривают более жесткие меры, они должны иметь преимущественную силу.

Справедливые условия труда и вознаграждение

Партнеры должны обеспечить справедливость заработной платы и льгот для своих сотрудников и субподрядчиков и их соответствие применимым положениям национального и местного законодательства, а также договоров подряда. Кроме того, они должны обеспечить соблюдение максимального количества рабочих часов, предусмотренного в соответствующей стране. Если в странах, в которых мы работаем, действуют положения, не соответствующие нашим стандартам, мы и наши партнеры должны совместно разработать такие концепции, которые учитывают региональные рамочные условия.

Гуманное обращение и борьба с дискриминацией

Компания Hochtief требует от всех партнеров нетерпимого отношения к недопустимому обращению с сотрудниками, такому как физическое наказание или пытки, сексуальное домогательство или насилие, психологические или физические методы воздействия, словесные оскорбления, а также к угрозам такого обращения. Партнеры ни в коем случае не должны прибегать к эксплуатации людей. Они не должны вступать в деловые отношения с любыми компаниями, физическими лицами или организациями, не уважающими стандарты и принципы прав человека. От партнеров требуется приверженность борьбе с любыми формами дискриминации, насколько это возможно в рамках действующих законов и нормативных актов. Они должны обеспечить равноправное обращение и равные возможности для сотрудников, кандидатов и деловых партнеров. Кроме того, мы призываем партнеров создать условия взаимного уважения и нетерпимости к любым проявлениям дискриминации по таким признакам, как расовая принадлежность, вероисповедание, пол, половая идентичность, социальное происхождение, идеология, политическая позиция, членство в союзах, возраст, физические ограничения, а также личные или социальные обстоятельства.

Свобода собраний

Партнеры должны уважать право своих сотрудников на свободу собраний в рамках действующих законов и нормативных актов. От партнеров требуется обеспечение открытой и конструктивной коммуникации с сотрудниками и их представителями. В соответствии с местным законодательством партнеры должны уважать право своих сотрудников на свободу собраний, назначение представителей, вступление в профсоюзы, участие в коллективных договорах и созыв совета предприятия. Необходимо следить за тем, чтобы все сотрудники имели возможность открыто обсуждать с руководством условия труда.

Защита частной жизни

Партнеры должны уважать право своих сотрудников на защиту их персональных данных. Кроме того, партнеры должны следить за тем, чтобы любые виды использования персональных данных, такие как сбор, регистрация, хранение и удаление, соответствовали применимым законам и положениям.



Здоровье и безопасность

Партнеры должны неизменно выступать за создание такой рабочей среды, которая обеспечивает охрану здоровья и безопасности. Партнеры должны гарантировать защиту персонала на рабочих местах, а также охрану здоровья персонала в рамках национальных законодательных положений.

Охрана труда и техника безопасности

Компания НОСНТІЕФ требует, чтобы партнеры создавали для своих сотрудников безопасную и здоровую рабочую среду. Партнеры должны постоянно работать над выявлением рисков для безопасности и обновлением профилактических мер. Они несут ответственность за неукоснительное соблюдение стандартов НОСНТІЕФ в сфере здоровья и безопасности, а также применимого законодательства в этом отношении. Перед тем как приступить к работе, все сотрудники должны пройти надлежащий инструктаж и получить необходимое оборудование для безопасного выполнения работы. Кроме того, все сотрудники вправе и обязаны немедленно прекратить работу, если она является небезопасной.

Профилактика и готовность к чрезвычайным ситуациям

Компания НОСНТІЕФ требует от партнеров внедрения безопасных рабочих процессов и надлежащих мер контроля, а также проведения профилактического обслуживания для сведения к минимуму любых видов риска для здоровья и безопасности на рабо-



чем месте. При этом предполагается, что партнеры будут проводить оценку производственных процессов и оборудования с точки зрения рисков для здоровья и безопасности. Вредное воздействие выявленных источников риска должно быть минимизировано за счет принятия мер по устранению чрезвычайных ситуаций. Партнеры должны сообщать о любых происшествиях, которые свидетельствуют о существовании рисков для здоровья и безопасности и связаны с проектами, рабочими местами или строительными объектами НОСНТІЕФ.

Защита окружающей среды

Партнеры должны оказывать непрерывное содействие достижению задач по защите окружающей среды. Они должны соблюдать законы и международные стандарты, а также требования заказчика к защите окружающей среды. Они должны иметь все необходимые официальные разрешения, лицензии и свидетельства о регистрации и надлежащим образом продлять их. Партнеры должны стремиться к минимизации вредного воздействия на окружающую среду и климат и постоянно совершенствовать меры экологической защиты. Партнеры должны выявлять риски для окружающей среды и разрабатывать соответствующие профилактические меры. Им необходимо поддерживать действия сотрудников, направленные на защиту окружающей среды.

Борьба с загрязнением и экономия ресурсов

Компания НОСНТІЕФ требует от своих партнеров бережливого отношения к природным ресурсам. Путем повторного использования и переработки материалов, адаптации производственных процессов и замены материалов можно минимизировать или вообще исключить негативные воздействия на климат, окружающую среду и животный мир. Кроме того, предполагается, что партнеры будут участвовать в разработке и применении безопасных для климата продуктов и методов работы с целью сокращения выброса парниковых газов.

Опасные материалы

Необходимо выявлять биологические или химические материалы, равно как и любые другие материалы, опасные для человека, животных или окружающей среды либо сами по себе, либо в сочетании с другими материалами, а также принимать необходимые меры, чтобы сделать обращение с ними безопасным. Это относится к хранению, транспортировке, использованию, переработке и утилизации материалов. Любая информация, связанная с безопасностью, должна быть доведена до сведения компании НОСНТІЕF.

Сточные воды и твердые отходы

Партнеры должны обладать действующими системами по обеспечению безопасного обращения, транспортировки, хранения, повторного использования или переработки сточных вод и твердых отходов. От них ожидается сокращение или устранение отходов любого типа, включая энергетические, например, путем внесения изменений в процессы производства или техобслуживания, путем замены материалов либо путем переработки или повторного использования. Необходимо соответствующим образом организовать любые виды работ, потенциально опасных для здоровья людей, животных и окружающей среды. Прежде чем осуществить сброс или утилизацию любых видов сточных вод и твердых отходов, генерируемых на заводах, партнеры должны провести их мониторинг и анализ и далее обеспечить надлежащее обращение с ними.



Субподрядчики

Мы призываем своих партнеров доводить до сведения их непосредственных субподрядчиков основные принципы настоящего кодекса корпоративной этики, а также максимальным образом пропагандировать положения кодекса среди их непосредственных субподрядчиков, требуя от них соблюдения этих положений. Кроме того, мы призываем своих партнеров рекомендовать их субподрядчикам, чтобы они далее призывали своих собственных субподрядчиков выполнять положения настоящего кодекса корпоративной этики для деловых партнеров.



«Горячая линия» для сообщения о нарушениях

Партнеры — включая их сотрудников и цепочку поставок — обязаны сообщать в компанию HOCHTIEF о потенциальных или фактических случаях ненадлежащего поведения. Сведения о потенциальных правонарушениях, несоблюдении требований закона или компании, проблемах в экологической, социальной сфере или в сфере безопасности, а также о других проблемах в компании могут быть переданы посредством внутренней или внешней «горячей линии» HOCHTIEF для сообщения о нарушениях. По желанию это можно сделать в анонимном/конфиденциальном порядке. Лица, позвонившие на внутреннюю «горячую линию», будут переадресованы к сотруднику HOCHTIEF, ответственному за соблюдение стандартов. Лица, позвонившие на внешнюю «горячую линию», смогут поговорить с независимым юристом, специализирующимся в сфере уголовного права.

Внутренняя «горячая линия»

Телефон: +49 201 824-2222

Внешняя «горячая линия»

Телефон: 0800 8862525 (для звонков из Германии, бесплатно)

Телефон: +49 30 88625254 (для звонков из других стран, кроме Германии)

Эти сведения также можно передать в организацию по соблюдению стандартов по электронной почте.

Адрес электронной почты

compliance@hochtief.de

Компания HOCHTIEF не применяет политику преследования в отношении любых лиц, которые, действуя из лучших побуждений, сообщают о потенциальных или фактических случаях ненадлежащего поведения, и с нетерпимостью относится ко всем, кто применяет репрессивные меры по отношению к этим лицам. Аналогичным образом, партнер не должен применять или поддерживать политику преследования в отношении любых лиц, которые, действуя из лучших побуждений, сообщают о потенциальных или фактических случаях ненадлежащего поведения. Фраза «из лучших побуждений» означает, что вся передаваемая данным лицом информация на основании имеющихся у него сведений и представлений считается соответствующей действительности и передается в полном виде.

Сведения о публикации и авторах документа

Опубликовано:

HOCHTIEF Aktiengesellschaft
Opernplatz 2
45128 Essen
Germany (Германия)

Тел.: +49 201 824-0
Факс: +49 201 824-2777
info@hochtief.de
www.hochtief.com

Фотографы/дополнительные сведения об авторах фотографий

HOCHTIEF Aktiengesellschaft
istockphoto: HOCHTIEF (обложка), David Lees (стр. 4), simarik (стр. 7), Vardhan (стр. 8), milanvirijevic (стр. 10), utah778 (стр. 11), Squaredpixels (стр. 13), Anthia Cumming (стр. 14)